Rättsfallssamlingen

DOM AV EUROPEISKA UNIONENS PERSONALDOMSTOL (tredje avdelningen)

den 25 september 2013*

”Personalmål — Kontraktsanställd — Rekrytering — Inbjudan att lämna intresseanmälan EPSO/CAST/02/2010 — Villkor för anställning — Lämplig yrkeserfarenhet — Ansökan om anställning avslogs”

I mål F-158/12,

angående en talan enligt artikel 270 FEUF, vilken är tillämplig på Euratomfördraget enligt dess artikel 106a,

Éric Marques, kontraktsanställd vid Europeiska kommissionen, Ennery (Frankrike), företrädd av advokaterna A. Salerno och B. Cortese,

sökande,

mot

Europeiska kommissionen, företrädd av C. Berardis-Kayser och G. Berscheid, båda i egenskap av ombud,

svarande,

meddelar

PERSONALDOMSTOLEN (tredje avdelningen),

sammansatt av ordföranden S. Van Raepenbusch (referent) samt domarna R. Barents och K. Bradley,

justitiesekreterare: handläggaren X. Lopez Bancalari,

efter det skriftliga förfarandet och förhandlingen den 12 juni 2013,

följande

Dom

1 Genom ansökan som inkom till personaldomstolens kansli den 24 december 2012 har Éric Marques yrkat dels ogiltigförklaring av det beslut Europeiska kommissionen fattade den 6 mars 2012 att inte ge honom en kontraktsanställning i tjänstegrupp III, dels skadestånd.

* Rättegångsspråk: franska.

Bakgrund

2 Sökanden har gymnasieexamen som ger behörighet till eftergymnasial utbildning. Den 1 november 2006 anställdes han av kommissionen som kontraktsanställd enligt artikel 3a i anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen (nedan kallade anställningsvillkoren). Han placerades i tjänstegrupp I som avses i artikel 80 i anställningsvillkoren och placerades i Luxemburg (Luxemburg) vid Infrastruktur- och logistikbyrån – Luxemburg » (OIL). Hans arbete bestod i budget- och finansuppgifter.

3 Den 17 maj 2010 publicerade Europeiska rekryteringsbyrån (Epso) inbjudan att lämna intresseanmälan EPSO/CAST/02/10 (nedan kallad inbjudan att lämna intresseanmälan) för att upprätta en databas med sökande att anställa som kontraktsanställda för att bland annat utföra arbetsuppgifter som finansassistent inom Europeiska kommissionen.

4 Enligt inbjudan att lämna intresseanmälan skulle finansassistenterna utföra uppgifter som bestod i ”verkställande uppgifter, utarbetande av texter, bokföring och liknande uppgifter” och placeras i tjänstegrupp III som nämns i artikel 80 i anställningsvillkoren. Vad gäller utbildning angavs i inbjudan att lämna intresseanmälan att de sökande, vid sista ansökningsdagen den 14 juni 2010, skulle ha minst ”Gymnasieutbildning (styrkt med slutbetyg) som ger behörighet till eftergymnasial utbildning och minst tre års relevant arbetslivserfarenhet”. I inbjudan beskrevs vidare de arbetsuppgifter en finansassistent skulle utföra och de krav som ställdes för tjänsteutövningen.

5 År 2010 blev sökanden godkänd i den urvalsomgång som föreskrevs i inbjudan att lämna intresseanmälan för finansassistenter.

6 Den 30 maj 2011 anordnade Epso ytterligare ett urvalsförfarande för att ge de sökande som godkänts enligt inbjudan att lämna intresseanmälan möjlighet att komma i fråga för ett kontrakt om tillsvidareanställning.

7 Sökanden blev godkänd i det ytterligare urvalsförfarandet år 2011.

8 Den 24 oktober 2011 fann en urvalskommitté som inrättats inom OIL att sökandens profil och lämplighet motsvarade den ”kompetensnivå som kan förväntas av en kontraktsanställd i tjänstegrupp III”. OIL begärde därför att han skulle erbjudas anställning som finansassistent i tjänstegrupp III.

9 Den 1 december 2011 upprättade chefen för enheten ”Restaurangtjänster – Foyer – Idrottsanläggning”, som sökanden varit underställd i sitt arbete, en promemoria i vilken han angav att de arbetsuppgifter som sökanden i praktiken utfört ”utgjorde en relevant arbetslivserfarenhet för att placeras i tjänstegrupp III”. I samma promemoria beskrev den ovannämnda enhetschefen de arbetsuppgifter som sökanden i praktiken utfört.

10 Den 1 februari 2012 påtalade enhetschefen för enheten ”Personal – Kommunikation – Konferenser – Hälsa och säkerhet” för kommissionens generaldirektorat (GD) ”Personal och säkerhet” att ”även om vissa av de arbetsuppgifter som [sökanden] anförtrotts kunde uppfattas ligga på den nivå [som arbetsuppgifterna i tjänstegrupp] III ligger på, ska det beaktas att han huvudsakligen utför administrativa uppgifter [som ingår i tjänstegrupp] … I”.

11 Den 6 mars 2012, informerade kommissionens (GD) ”Personal och säkerhet” OIL om att ”en analys av sökandens arbetslivserfarenhet inte hade visat att han, den 14 juni 2010, hade förvärvat tre års arbetslivserfarenhet motsvarande [de arbetsuppgifter som ingår i tjänstegrupp] III”. Kommissionen beslutade följaktligen att inte bevilja OIL:s begäran att anställa sökanden som finansassistent i tjänstegrupp III (nedan kallat det angripna beslutet).

12 Den 5 juni 2012 inkom sökanden med ett klagomål mot det angripna beslutet enligt artikel 90.2 i Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska unionen, vilka är tillämpliga på kontraktsanställda enligt artikel 117 i anställningsvillkoren för övriga anställda.

13 Myndigheten som är behörig att sluta anställningsavtal (nedan kallad anställningsmyndigheten) avslog klagomålet den 11 september 2012. Myndigheten fann att såväl de två promemoriorna från de två enhetscheferna vid OIL av den 1 december 2011 respektive den 1 februari 2012, som samtliga omständigheter i sökandens personalakt – inbegripet beskrivningen av de tjänster han innehaft – inte gjorde det möjligt att anse att de arbetsuppgifter han utfört innan den 14 juni 2010 ”motsvarade nivån på [de uppgifter som ingår i tjänstegrupp] III”. Enligt anställningsmyndigheten ingår dessa uppgifter mestadels i tjänstegrupp I, eller eventuellet i tjänstegrupp II, men inte i tjänstegrupp III.

Parternas yrkanden

14 Sökanden har yrkat att personaldomstolen ska

— ogiltigförklara det angripna beslutet,

— förplikta kommissionen att ersätta den materiella skada som beslutet orsakat sökanden,

— förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

15 Kommissionen har yrkat att personaldomstolen ska

— ogilla talan,

— förplikta sökanden att ersätta rättegångskostnaderna.

Rättslig bedömning

Yrkandet om ogiltigförklaring

16 Sökanden har anfört två grunder till stöd för sitt yrkande om ogiltigförklaring. Den första grunden avser åsidosättande av artikel 82.2 b i anställningsvillkoren, artikel 2.1 c i allmänna genomförandebestämmelser av den 7 april 2004, avseende förfaranden för att anställa kontraktsanställda vid kommissionen och deras anställning, vilka publicerades i *administrativa meddelanden* nr 49-2004 (nedan kallade 2004 års allmänna genomförandebestämmelser), artikel 1. 3 c i bilaga I i allmänna genomförandebestämmelser av den 2 mars 2011, artikel 79.2 i anställningsvillkoren vari anställningsvillkoren regleras för kontraktsanställda som kommissionen anställt enligt artikel 3a och 3b i dessa villkor, vilka publicerats i *Administrativa meddelanden* nr 33-2011 (nedan kallade 2011 års allmänna genomförandebestämmelser), samt föreskrifterna i inbjudan att lämna intresseanmälan. Den andra grunden gäller en uppenbart oriktig bedömning.

17 Genom den första grunden har sökanden gjort gällande att utöver ett utbildningsbevis från gymnasial utbildning krävs det enligt artikel 82.2 b i anställningsvillkoren, artikel 2.1 b i 2004 års allmänna genomförandebestämmelser och artikel 1.3 c i bilaga I i 2011 års allmänna genomförandebestämmelser endast ”lämplig yrkeserfarenhet på minst tre år” för att kunna anställas i tjänstegrupp III. Kommissionens krav att den erfordrade erfarenheten ska vara på en ”nivå motsvarande” vad som krävs för de arbetsuppgifter som utförs i den nämnda tjänstegruppen saknar rättslig grund. Enligt sökanden föreskrivs i 2004 års och 2011 års allmänna

genomförandebestämmelser strängare krav än kravet på ”lämplig arbetslivserfarenhet på tre år” endast såvitt gäller lönegradsplaceringen av kontraktsanställda. Det rör sig här dock om ytterligare villkor utöver den minimiyrkeserfarenhet som krävs för anställning.

18 Kommissionen har svarat att det endast föreskrivs minimivillkor i artikel 82.2 i anställningsvillkoren och att kommissionen därför kan kräva en högre kvalifikationsnivå. Kravet på ”lämplig yrkeserfarenhet” i 2004 års och 2011 års allmänna genomförandebestämmelser samt i inbjudan att lämna intresseanmälan kan förstås som ett krav på en erfarenhet som motsvarar den nivå den sökande önskar uppnå, eller, i förevarande fall, en erfarenhet i nivå med tjänstegrupp III. En sådan tolkning bekräftas av artikel 7.3 i 2004 års allmänna genomförandebestämmelser. Kravet på ”lämplig arbetslivserfarenhet” i inbjudan att lämna intresseanmälan är inte helt utan koppling till profilen för finansassistententer i tjänstegrupp III som återfinns däri.

19 Personaldomstolen erinrar härvid om att administrationen förvisso har ett stort utrymme för skönsmässig bedömning när den avgör om en sökandes tidigare yrkeserfarenhet kan beaktas vid anställning som kontraktsanställd i tjänstegrupp III, men att detta stora utrymme för bedömning ska användas med iakttagande av samtliga tillämpliga bestämmelser (personaldomstolens dom av den 28 oktober 2010 i mål F-6/09, Fares mot kommissionen, punkterna 38 och 39).

20 Artikel 82.2 i anställningsvillkoren har följande lydelse:

”Personer som skall anställas som kontraktsanställda skall uppfylla följande villkor:

..

b) I tjänstegrupperna II och III krävs

i) intyg om högre utbildning, eller

ii) intyg om sekundärutbildning som ger tillträde till högre utbildning och lämplig yrkeserfarenhet på minst tre år, eller

iii) om det ligger i tjänstens intresse, motsvarande yrkesutbildning eller yrkeserfarenhet.

…”

21 När det gäller de allmänna genomförandebestämmelserna ska personaldomstolen avgöra om det är bestämmelserna från år 2004 eller från år 2011 som är tillämpliga i förevarande fall. Även om de har samma föremål, föreligger det nyansskillnader mellan dem bland annat i fråga om begreppet ”lämplig yrkeserfarenhet” som preciseras i 2011 års allmänna genomförandebestämmelser.

22 En rättsakts lagenlighet bedöms nämligen utifrån de faktiska och rättsliga förhållanden som förelåg vid den tidpunkt då rättsakten antogs (förstainstansrättens dom av den 11 juli 2007 i mål T-58/05, Centeno Mediavilla m.fl. mot kommissionen, punkt 151, personaldomstolens dom av den 29 september 2011 i mål F-70/05, Mische mot kommissionen, punkt 70). 2011 års allmänna genomförandebestämmelser antogs och trädde emellertid i kraft den 2 mars 2011 och var således tillämpliga då det angripna beslutet antogs den 6 mars 2012. Vid denna tidpunkt hade 2004 års allmänna genomförandebestämmelser upphävts genom 2011 års allmänna genomförandebestämmelser. 2004 års allmänna genomförandebestämmelser var visserligen tillämpliga när inbjudan att lämna intresseanmälan publicerades liksom den 14 juni 2010, då behörighetskraven skulle vara uppfyllda. Vid denna tidpunkt hade anställningsmyndigheten emellertid inte fattat något slutligt beslut avseende frågan huruvida sökanden kunde åberopa den erfordrade lämpliga yrkeserfarenheten för att rekryteras i tjänstegrupp III. I övergångsbestämmelserna, som återfinns i artikel 14 i 2011 års allmänna genomförandebestämmelser, regleras dessutom frågan om personer som

blivit godkända i en urvalsomgång innan nämnda allmänna genomförandebestämmelser trädde i kraft, frågan om löpande kontrakt, svårigheterna med anställningar som gjorts med stöd av de övergångsregler som stadgas i 2004 års allmänna genomförandebestämmelser, situationer för yngre experter som tjänstgör på delegationerna och användning av stipendiater.

23 De övergångsbestämmelser som föreskrivs i artikel 14 i 2011 års allmänna genomförandebestämmelser gäller däremot inte frågan om bedömning av de minimikvalifikationer som krävs för att söka en tjänst som kontraktsanställd i olika tjänstegrupper och särskilt i tjänstegrupp III. En övergångsbestämmelse ska i princip tolkas strikt, eftersom den utgör undantag från permanenta regler och värdeprinciper som skulle vara omedelbart tillämpliga i de aktuella situationerna om dessa bestämmelser inte fanns (beslut av Europeiska unionens tribunal av den 13 december 2012 i mål T-641/11 P, Mische mot kommissionen, punkt 45, personaldomstolens domar av den 30 september 2010 i mål F-29/05 Vivier mot kommissionen, punkterna 67 och 68, och där angiven rättspraxis, och mål F-107/05, Toth mot kommissionen, punkterna 71 och 72, och där angiven rättspraxis). Om det inte föreligger särskilda omständigheter som motiverar en vid tolkning av artikel 14 i 2011 års allmänna genomförandebestämmelser, följer det av vad som anförts ovan att då det angripna beslutet antogs borde anställningsmyndigheten ha gjort en bedömning av den erfarenhet som sökanden hade förvärvat den 14 juni 2010 med avseende på 2011 års allmänna genomförandebestämmelser.

24 I artikel 1.3 c i bilaga I i 2011 års allmänna genomförandebestämmelser föreskrivs sålunda följande angående de ”minimikvalifikationer som krävs för rekrytering av en kontraktsanställd”:

”I tjänstegrupp III:

i. Någon form av eftergymnasial utbildning (styrkt med utbildningsbevis),

eller

ii. Gymnasieutbildning (styrkt med slutbetyg) som ger behörighet till eftergymnasial utbildning och tre års relevant arbetslivserfarenhet. Med relevant menas sådan arbetslivserfarenhet från något av kommissionens verksamhetsområden som den sökande skaffat sig … efter den utbildning som berättigar till att söka till den här tjänstegruppen,

eller

iii. undantagsvis och om det ligger i tjänstens intresse, motsvarande yrkesutbildning eller yrkeserfarenhet. Den partssammansatta kommittén ska informeras varje år om denna bestämmelse tillämpats”.

25 Vid tolkningen av en unionsrättslig bestämmelse ska, enligt fast rättspraxis, inte bara dess lydelse och sammanhang beaktas, utan också de mål som eftersträvas med de föreskrifter som den ingår i (domstolens dom av den 17 november 1983 i mål 292/82, Merck, punkt 12, dom av Europeiska unionens tribunal av den 8 juli 2010 i mål T-160/08 P, kommissionen mot Putterie-De-Beukelaer, punkt 70, personaldomstolens dom av den 10 mars 2011 i mål F-27/10, Begue m.fl. mot kommissionen, punkt 40).

26 Det är viktigt i förevarande mål att inledningsvis påpeka att preciseringen i inbjudan att lämna intresseanmälan att de sökande ska ha ”minst tre års relevant arbetslivserfarenhet” återger den terminologi som återfinns i såväl artikel 82.2 b i anställningsvillkoren som i artikel 1.3 c i bilaga I i 2011 års allmänna genomförandebestämmelser.

27 I avsaknad av intyg om högre utbildning krävs enligt artikel 82.2 b i anställningsvillkoren antingen ”lämplig yrkeserfarenhet” när den sökande har ”sekundärutbildning som ger tillträde till högre utbildning” eller, om så inte är fallet, ”motsvarande yrkesutbildning eller yrkeserfarenhet”. I artikel 1.3

c i bilaga I i 2011 års allmänna genomförandebestämmelser görs samma åtskillnad vilken också återfinns i samtliga språkversioner av anställningsvillkoren och de nämnda genomförandebestämmelserna (bland annat den tyska språkversionen ”einschlägige Berufserfahrung” och ”gleichwertige … Berufserfahrung”, i den engelska språkversionen ”appropriate professional experience” och ”equivalent level”, i den italienska språkversionen ”esperienza professionale adeguata” och ”esperienza professionale di livello equivalente”, samt i den nederländska språkversionen ”relevante beroepservaring” och ”gelijkwaardige beroepservaring”).

28 Personaldomstolen finner emellertid att när lagstiftaren och den administrativa myndigheten i en och samma text med allmän räckvidd använder två olika begrepp utgör konsekvensskäl och rättssäkerhetshänsyn hinder mot att ge dessa olika begrepp samma räckvidd. Detta gäller i ännu större utsträckning när begreppen har olika betydelse i dagligt språkbruk. Så är till exempel fallet med adjektiven ”lämplig” och ”motsvarande”. I sin vardagliga betydelse innebär adjektivet ”lämplig” detsamma som ”avsedd för en särskild användning” vilket den andra meningen i artikel 1.3 c ii i bilaga I i 2011 års allmänna genomförandebestämmelser styrker. Adjektivet ”motsvarande” betyder däremot ”likvärdig” och har därmed en snävare innebörd.

29 Det följer dessutom av domen i det ovannämnda målet Fares mot kommissionen att artikel 82.2 b iii i anställningsvillkoren ska uppfattas så att när tjänstens intresse motiverar detta kan institutionen besluta att tillåta anställning i tjänstegrupp III för en sökande som inte har varken intyg om högre utbildning eller intyg om sekundärutbildning som ger tillträde till högre utbildning, men som kan visa yrkesutbildning eller yrkeserfarenhet, som inte uppfyller de kriterier som föreskrivs i att 82.2 b i och ii, men som ligger på en motsvarande nivå (domen i det ovan i punkt 19 nämnda målet Fares mot kommission, punkt 50).

30 I artikel 82.2 b iii i anställningsvillkoren och artikel 1.3 c i bilaga I i 2011 års allmänna genomförandebestämmelser, liksom i inbjudan att lämna intresseanmälan som återger dessa bestämmelser, hänvisar kravet på likvärdighet med andra ord till kriterierna avseende utbildningsnivå och i förekommande fall till yrkeserfarenhet vilka nämns i artikel 82.2 b i och ii och inte direkt till de arbetsuppgifter som ingår i tjänstegrupp III vilket kommissionen hävdat i det angripna beslutet och i beslutet att avslå klagomålet.

31 Artikel 82.2 b i anställningsvillkoren härstammar slutligen från rådets förordning (EG, Euratom) nr 723/2004 av den 22 mars 2004 om ändring av tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna (EUT L 124, s. 1). Även om det i skäl 2 nämnda förordning betonas att ”[g]emenskapen bör … ha en europeisk offentlig förvaltning av hög kvalitet” är det inte möjligt att från denna allmänna målsättning dra slutsatsen att kravet på lämplig arbetslivserfarenhet för att ges tillträde till tjänstegrupp III ska förstås som ett strikt krav på erfarenhet motsvarande den nivå som endast kan förvärvas i denna tjänstegrupp.

32 Det följer av vad som anförts ovan att artikel 82.2 b i anställningsvillkoren, artikel 1.3 c i bilaga I i 2011 års allmänna genomförandebestämmelser, liksom i inbjudan att lämna intresseanmälan ska tolkas så att en sökande för rekrytering som kontraktsanställd i tjänstegrupp III ska kunna åberopa erfarenhet på tre år som är anpassad till de uppgifter som ska utföras utan att för den delen motsvara dem.

33 Denna tolkning ändras inte av artikel 7.3 i 2004 års allmänna genomförandebestämmelser vari följande preciserades: ”För att kunna beaktas [vid placeringen i lönegrad] ska arbetslivserfarenheten ha förvärvats inom en verksamhet som minst motsvarar den erfordrade kvalifikationsnivån för att ges tillträde till den aktuella tjänstegruppen och ha samband med en av institutionens verksamheter. Erfarenheten beaktas från och med det datum då den sökande uppfyller de erfordrade minimikvalifikationerna för att anställas, såsom dessa definieras i artikel 2 (i förekommande fall inbegripet samtliga krav på arbetslivserfarenhet som ställs i denna artikel)”.

34 Det förhåller sig inte bara så att artikel 7.3 i 2004 års allmänna genomförandebestämmelser inte längre var gällande då det angripna beslutet antogs. I nämnda artikel preciserades dessutom endast att för att beaktas vid kontraktsanställdas placering i lönegrad skulle arbetslivserfarenheten ha förvärvats i en verksamhet som minst motsvarar den kvalifikationsnivå som fordras för att få tillträde till den aktuella tjänstegruppen. Det vill säga i en verksamhet som motsvarar den ”lämpliga arbetslivserfarenhet” som avses i artikel 2.1 b i 2004 års allmänna genomförandebestämmelser.

35 Den fråga som anställningsmyndigheten skulle ta ställning till i förevarande fall gällde således huruvida sökanden, efter en konkret prövning av de arbetsuppgifter han utfört i sin tidigare verksamhet (domen i det ovan i punkt 19 nämnda målet Fares mot kommissionen, punkterna 63 och 64), den 14 juni 2010 kunde anses ha förvärvat en arbetslivserfarenhet på tre år som var anpassad för att utföra arbetet som finansassistent i tjänstegrupp III, såsom dessa uppgifter beskrevs i inbjudan att lämna intresseanmälan. Frågan gällde således inte huruvida han redan kunde åberopa en erfarenhet som var likvärdig med de sålunda beskrivna arbetsuppgifterna.

36 Genom att neka sökanden anställning som finansassistent i tjänstegrupp III med motiveringen att han inte ”den 14 juni 2010 hade förvärvat tre års arbetslivserfarenhet som motsvarade [arbetsuppgifterna i tjänstegrupp] III”, har anställningsmyndigheten åsidosatt artikel 82.2 b i anställningsvillkoren, artikel 1.3 c i bilaga I i 2011 års allmänna genomförandebestämmelser samt inbjudan att lämna intresseanmälan.

37 Talan ska således bifallas såvitt avser den första grunden.

38 Sökanden har i sin andra grund gjort gällande att det angripna beslutet innehåller en uppenbart oriktig bedömning. Han har påstått att hans arbetslivserfarenhet i praktiken ”motsvarar” den som följer av arbetsuppgifterna i tjänstegrupp III och att denna erfarenhet var långt längre än de erfordrade tre åren. Han utgår härvid från beskrivningen av de tjänster han innehaft och de bedömningar som gjorts av hans överordnade i bedömningsrapporterna för åren 2007, 2009 och 2010, samt promemorian av den 1 december 2011 från den enhetschef han varit underställd i sitt arbete.

39 Då talan ska vinna bifall såvitt avser den första grunden och då detta innebär att anställningsmyndigheten borde ha begränsat sig till att pröva om sökandens arbetslivserfarenhet kunde anses som ”lämplig” för att utföra arbetsuppgifterna som finansassistent i tjänstegrupp III såsom dessa beskrivs i inbjudan att lämna intresseanmälan, kan personaldomstolen inte göra någon bedömning av om kommissionen gjorde en uppenbart oriktig bedömning då den fann att sökanden inte kunde åberopa en arbetslivserfarenhet som ”motsvarade [arbetsuppgifterna i tjänstegrupp] III” med risk för att annars grunda sitt eget resonemang på ett felaktigt rättsligt antagande.

Skadeståndsyrkandet

40 Sökanden har gjort gällande att det angripna beslutet orsakat honom materiell skada. Om beslutet inte hade antagits hade han nämligen getts kontraktsanställning i tjänstegrupp III i oktober 2011, med en högre lön än den han fortsatt att uppbära för sin anställning i tjänstegrupp I.

41 Det ska emellertid påpekas att det angripna beslutet ska ogiltigförklaras, eftersom anställningsmyndigheten beslutat att inte anställa sökanden som finansassistent i tjänstegrupp III på grundval av en felaktig tolkning av artikel 82.2 b i anställningsvillkoren, artikel 1.3 c i bilaga I i 2011 års allmänna genomförandebestämmelser samt inbjudan att lämna intresseanmälan. I enlighet med artikel 266 FEUF ankommer det dessutom på den institution vars rättsakt har förklarats ogiltig att ”vidta de åtgärder som är nödvändiga för att följa domen” som riktas till den. Anställningsmyndigheten har slutligen ett stort utrymme för skönsmässig bedömning när den ska pröva om den verksamhet som en sökande till en kontraktsanställning i tjänstegrupp III i praktiken har utövat kan anses utgöra lämplig yrkeserfarenhet på minst tre år.

42 Eftersom kommissionen på nytt och mot bakgrund av domskälen i denna dom ska använda sitt utrymme för skönsmässig bedömning beträffande den arbetslivserfarenhet som sökanden har åberopat, kan personaldomstolen inte – utan att ersätta kommissionens bedömning med sin egen – förplikta kommissionen att betala ett belopp till sökanden som motsvarar skillnaden mellan det belopp han fortsatt att uppbära för sin anställning i tjänstegrupp I och den lön han skulle ha erhållit i tjänstegrupp III.

Rättegångskostnader

43 Om inte annat följer av bestämmelserna i kapitel 8 i avdelning II i rättegångsreglerna, ska enligt artikel 87.1 i dessa rättegångsregler tappande part förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna, om detta har yrkats. Enligt artikel 87.2 får personaldomstolen, om så anses skäligt, besluta att en tappande part endast delvis, eller inte alls, ska förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna.

44 Det följer av domskälen ovan att kommissionen i allt väsentligt har tappat målet såvitt avser dess försvar. Sökanden har dessutom uttryckligen yrkat att kommissionen ska förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna. Eftersom omständigheterna i förevarande mål inte motiverar en tillämpning av bestämmelserna i artikel 87.2 i rättegångsreglerna ska kommissionen bära sina rättegångskostnader och förpliktas att ersätta sökandens rättegångskostnader.

Mot denna bakgrund beslutar

PERSONALDOMSTOLEN (tredje avdelningen)

följande:

1) **Europeiska kommissionens beslut av den 6 mars 2012 att inte bereda Éric Marques kontraktsanställning i tjänstegrupp III ogiltigförklaras.**

2) **Talan ogillas i övrigt.**

3) **Europeiska kommissionen ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Éric Marques rättegångskostnader.**

Van Raepenbusch Barents Bradley

Avkunnad vid offentligt sammanträde i Luxemburg den 25 september 2013.

W. Hakenberg
Justitiesekreterare

S. Van Raepenbusch
Ordförande